

## মূল্যবিপ্লবঃ কারণ ও প্রতিক্রিয়া

যোড়শ শতাব্দীর শুরু থেকেই পশ্চিম ইউরোপে নিত্য ব্যবহার্য পণ্যের মূল্য, প্রায় ১৫৪০ খ্রিস্টাব্দ পর্যন্ত এই বৃদ্ধি অব্যাহত থাকে এবং শতাব্দীর শেষে খাদ্যশস্যের দাম এমনই অভাবিত, ফলাফল এমনই ব্যাপক এবং দূরপ্রসারী ছিল যে তাকে পণ্য মূল্যবৃদ্ধি না বলে মূল্যবিপ্লব আখ্যা দেওয়া হয়ে থাকে। মূল্যবিপ্লবের কয়েকটি সাধারণ বৈশিষ্ট্য ছিল স্পষ্ট : (ক) খাদ্যশস্যের আকস্মিক চাহিদা বৃদ্ধি এবং সে কারণে তার মহার্ঘ হয়ে ইউরোপে দেখা দেয় অভূতপূর্ব এক মুদ্রাস্ফীতি এবং এ কারণে প্রকৃত আয়ের হ্রাস এবং ফাটকাবাজির আবির্ভাব। (খ) কেবলমাত্র ভূমিষ্ঠাধীনতা থেকে জমির বিক্রয়যোগ্য পণ্যে পরিণত হওয়া এবং (ঙ) লাদুরির মতে (Ladurie) এ জাতীয় অর্থনৈতিক পরিবর্তনের ফলে গ্রামীণ বুর্জোওজি (bourgeoisie)-র আবির্ভাব সুনিশ্চিত হয়ে যাওয়া।)

যোড়শ শতকের ইউরোপীয়দের কাছে এই নিত্যব্যবহার্য এবং বিশেষ করে খাদ্যশস্যের ক্রমাগত মূল্যবৃদ্ধির কারণ ও প্রতিক্রিয়া সম্পর্কে সচেতনতা ছিল অস্পষ্ট। প্রাকৃতিক কারণে মূল্যের হের-ফের ঘটা অস্বাভাবিক ছিল না এবং এই বৃদ্ধি বছরে দুই বা তিন শতাংশের বেশি হতো না। কিন্তু যোড়শ শতকের মাঝামাঝি সময় থেকে তা নিরবচ্ছিন্নভাবে বাড়তে থাকে এবং প্যালারমো থেকে স্টকহলম, লন্ডন থেকে নত্বগোরড পর্যন্ত বিস্তৃত এলাকায় এই মূল্য বৃদ্ধির প্রতিক্রিয়া জনজীবনে তীব্রভাবে অনুভূত হতে থাকে। ইংল্যান্ডে পনেরো শতকের তুলনায় এই বৃদ্ধি ছিল পাঁচগুণ, ফ্রান্সে ৭ গুণ, দক্ষিণ স্পেনে আরও বেশি। উচু হারে মজুরি পাওয়া একজন ফরাসি রাজমিস্ত্রি ১৪৮০ খ্রিস্টাব্দে তার দৈনিক মজুরি দিয়ে ৩০ পাউন্ড রুটি কিনতে পারতো, ১৫৫০ খ্রিস্টাব্দে দশ পাউন্ডের বেশি নয়। ইংল্যান্ডের কারিগর শ্রেণীর অবস্থা আলাদা ছিল না। লাঙ্সডকের কৃষি-শ্রমিকদের ক্রয় ক্ষমতা কমে গিয়েছিল ৫৬%।

প্রথম দিকে মানুষের অর্থলিঙ্গাকেই এই দুর্বিপাকের জন্য দায়ী করা হতো এবং ধর্মীয় নেতা ও প্রচারকরা মজুতদার এবং সুদের কারবারীদের বিরুদ্ধে বিশেষান্বয়ী করতে থাকেন। জার্মানির ডিয়েটগুলি ফুগার (Fuggers) এবং অন্যান্য বড়ো বাণিজ্যিক সংস্থাগুলিকেই এই দুর্বিপাকের জন্য দায়ী করেছিল। ইংল্যান্ডে খাজনা-বৃদ্ধিকারী ভূস্বামীদের

বিরুদ্ধে জনরোষ পুঞ্জীভূত হতে থাকে, আর খাদ্যশস্যের মজুতদার এবং মহাজনদের উপর নিন্দা বর্ষিত হতে থাকে সর্বত্র। অনেক এলাকায় “ব্রেড রায়টে”-র (কেটির জন্য দাঙ্গা) সময় এরাই আক্রান্ত হয়েছিল খাদ্যশস্যের দাম বাড়ানোর কারণে। আর জমিদাররা খাজনা বাড়ানোর ফলে কৃষি উৎপাদন ব্যয় সাপেক্ষ হয়ে যাওয়ায় খাদ্যশস্যের মূল্যবৃদ্ধির অনিবার্য হয়ে ওঠে। এর প্রতিক্রিয়ায় এক শতকের মধ্যে বছরে ২ শতাংশ হারে এই বৃদ্ধি পৌছেছিল ৫০০ শতাংশতে যা আধুনিককালের মাপকাঠিতে অস্বাভাবিক বলে বোধ না হলেও, এই সময় ছিল অভাবিত। ঘোড়শ শতকের এই দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধি কিন্তু বাজার অর্থনীতির নিয়মানুসারে হয়নি, ফলে তা অর্থনৈতিক জগতে অন্তিম প্রতিক্রিয়া সৃষ্টি করে।

খাদ্যশস্য সমেত নিত্যব্যবহার্য পণ্যের এই নিরবচ্ছিন্ন মূল্যবৃদ্ধি সাধারণ মানুষের কাছে একটা প্রহেলিকা বলে মনে হলেও, ঐতিহাসিক, ধনবিজ্ঞানী এবং সমাজতাত্ত্বিকরা এর প্রকৃত কারণ অনুসন্ধান শুরু করেন ঘোড়শ শতকের শেষের দিক থেকে। ফরাসি রাষ্ট্রবিজ্ঞানী বৌদ্ধা ১৫৬৮ খ্রিস্টাব্দে ‘ন্যায় মূল্য’র তত্ত্বটা যে অলীক তা উপলব্ধি করে সর্বপ্রথম এটা স্পষ্ট করে দেন যে, পণ্য এবং অর্থের প্রাচুর্য এবং তাদের পারস্পরিক সম্পর্কই মূল্যের ওঠা-নামা নির্ধারিত করে দেয়। ঘোড়শ শতকে বেশিরভাগ সরকারের চালু মুদ্রার পরিমাণ এবং মূল্যের অঙ্গাঙ্গী সম্পর্ক বিষয়ে কোনও জ্ঞান ছিল না। বৌদ্ধার মতে, অর্থের এই অতি প্রাচুর্যের পিছনে ছিল স্পেনীয় শাসনাধীন দক্ষিণ আমেরিকা থেকে বিপুল পরিমাণ সোনা-রূপের ইউরোপে পৌছনোর ঘটনা। এই প্রক্রিয়া স্পেনকে ইউরোপের সমৃদ্ধতম দেশে পরিণত করে দেয় এবং বিভিন্ন সূত্রে তা মহাদেশে ছড়িয়ে পড়ার প্রতিক্রিয়ায় মুদ্রাস্ফীতি অনিবার্য হয়ে ওঠে। বৌদ্ধা পরিবেশিত এই তত্ত্ব বিশ শতকের ঐতিহাসিক হ্যামিলটনও গ্রহণ করেছিলেন।

তবে অর্থনীতিবিদ কার্লো চিপোল্লা (Cipolla) এই ‘মূল্যবিপ্লবে’র তত্ত্বটা যে অতিরঞ্জিত তা প্রমাণ করার চেষ্টা করেছেন এ বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করে যে এই সময়ে খাদ্যশস্যের মূল্যবৃদ্ধি বছরে ১·৪%-এর বেশি হয়নি। পিয়ের (Pierre), হিউগুয়েট চাউনু (Huguette Chaunu), ভিলার (Villar), এবং গোডিনহো (Godinho)-র গবেষণা দ্রব্যমূল্যের অস্বাভাবিক বৃদ্ধির তথ্য স্বীকার করে এটাও জানিয়েছেন যে, ইউরোপে আমেরিকার সোনা-রূপের আগমন এর কারণ ছিল না, কেন না মহাদেশে প্রভৃতি পরিমাণ ‘বলিয়ন’ আসতে আরম্ভ করে অনেক পরে, ১৬৫০ খ্রিস্টাব্দের পর থেকে। চাউনুর দেওয়া হিসেব অনুযায়ী ১৫৩১-৪০ খ্রিস্টাব্দের মধ্যে ইউরোপে সোনা-রূপে এসেছিল ২৩৬·৩ টন, ১৫৫১ থেকে ১৬০০ খ্রিস্টাব্দে মধ্যে ৩০৯৩·৯ টন। সুতরাং দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধির আগে নয়, সোনা-রূপের অত্যধিক আমদানি ঘটেছিল তার পরে। কোয়েনিজ্সবার্গার এবং মসও এই মত সমর্থন করেন যে দ্রব্যমূল্য অস্বাভাবিকভাবে বাড়ছিল ঘোড়শ শতকের প্রথমার্ধ থেকে এবং মধ্য ইউরোপে ১৪৫০ খ্রিস্টাব্দ থেকেই

প্রচুর পরিমাণে রূপো খনি থেকে উত্তোলিত হচ্ছিল। বোহেমিয়ার জোয়াকিম্সস্থাল-এর টাকশালে তৈরি রূপোর মুদ্রা ‘থেলার’ (thaler) নামে পরিচিত হয়। (thaler থেকেই উদ্ভূত হয়েছে ‘dollar’ শব্দটি)। সুতরাং ‘quantity theory’-র প্রবক্তরা বৌদ্ধার তত্ত্ব সমর্থন করেননি।

সমর্থন করেননি।  
তোছাড়া, আমেরিকা থেকে স্পেনের সেভিলে যে রূপো পৌছতো তা আমদানিকৃত  
পণ্যের দাম মেটানো ছাড়াও বিদেশে স্পেনীয় সেনাদের ব্যয়ভার বহন এবং জার্মানি  
ও জেনোয়ার ব্যাক্ষারদের ঝণশোধ বাবদ খরচ হয়ে যেতো।) সুতরাং স্পেন সোনা-  
রূপোর উদ্ভৃত নয়, ঘাটতির সম্মুখীন হয়েছিল এবং সে দেশে দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধি ও মূল্যবান  
ধাতুর ঘাটতি, 'কারেলি ইনফ্রেশন নয়' 'ক্রেডিট ইনফ্রেশনে'র কারণ হয়ে উঠেছিল।  
তোছাড়া, মুদ্রাস্ফীতির অভ্রাস্ত লক্ষণ—সবধরনের পণ্যমূল্য বৃদ্ধি, মহাদেশে তাও ঘটেনি।  
অত্যধিক দাম বেড়েছিল খাদ্যশস্য এবং উলের, শিল্পজাত পণ্যের মূল্যবৃদ্ধির মধ্যে  
কোনও অস্বাভাবিকতা ছিল না। এই দৃষ্টিকোণ থেকে বিচার করলে স্পেনসহ পশ্চিম  
ইউরোপে মুদ্রাস্ফীতির জন্য আমেরিকা থেকে সোনা-রূপোর আমদানিকে দায়ী করা  
যায় না।

ବ୍ରୋଦାର ତଡ଼ିର ବିକଳ୍ପ ହିସେବେ ମୂଲ୍ୟବିପ୍ଲବେର ଜନ୍ୟ ଜନସ୍ଵାମୀତିର ତଡ଼କେ ଥାଡ଼ା କରା  
ହେଁ ଥାକେ । ଯଦିও ଐ ସମୟ ଜନସ୍ଵାମୀତିର ସଠିକ ପରିମାଣ ନିର୍ମପଳ ଦୁଃସାଧ୍ୟ । ତବେ ବିଭିନ୍ନ  
ନଗର, ଜେଳା ଏମନକି ପ୍ରଦେଶେର ଲୋକସଂଖ୍ୟାର ହିସେବ, ପରିବାରେର ସଂଖ୍ୟା, ଭୂମିସଂକ୍ରାନ୍ତ  
ରେଜିସ୍ଟାର, ସାମରିକ ବାହିନୀର ସଦସ୍ୟସଂଖ୍ୟାର ତାଲିକା ଏବଂ ପ୍ୟାରିଶ ରେଜିସ୍ଟାରେ ଜନ୍ୟ,  
ବିବାହ, ମୃତ୍ୟୁର ନିବନ୍ଧିକରଣେର ହିସେବ ଥେକେ ମୋଟାମୁଟିଭାବେ ଲୋକସଂଖ୍ୟା ବୃଦ୍ଧିର ଗତି  
ପ୍ରକୃତି ଅନୁମାନ କରା ଯାଇ । ୧୫୦୦ ହିସ୍ଟାବ୍ଦେ କନ୍‌ଟ୍ୟାନ୍ଟିନୋପଲ, ନେପଲ୍ସ, ଭେନିସ,  
ମିଲାନ, ଫ୍ଲୋରେନ୍ସ ଏବଂ ପାରୀର ଜନସଂଖ୍ୟା ପ୍ରାୟ ୧ ଲକ୍ଷ ବା ତାର ବେଶି ଛିଲ । 'ଝ୍ୟାକଡେଥେ'ର  
ବଲିର କଥା ସ୍ଵରଗେ ରେଖେଓ ବଲା ଯାଇ ଯେ, ଐ ସଂଖ୍ୟା ଛିଲ କ୍ରମବର୍ଧମାନ । ଭେନିସେର  
ଲୋକସଂଖ୍ୟା ୧୨/୧୩ ବଛରେର ମଧ୍ୟେ ବେଡ଼େଛିଲ ୬୮ ହାଜାର, ମିଲାନେର ୮୦ ହାଜାର,  
ପାରୀର ୧ ଲକ୍ଷ । ରୋମ, ପ୍ୟାଲାରମୋ, ମେସିନା, ମାସେଇ, ଲିସ୍ବନ, ସେଭିଲ, ଲନ୍ଡନ ଏବଂ  
ଆୟନ୍‌ତ୍ୟାର୍ପେର ଜନସଂଖ୍ୟାଓ ରୀତିମତୋ ବେଡ଼େ ଗିଯେଛିଲ । ଛୋଟୋଖାଟୋ ବହୁ ନଗର ବିରଳ-  
ବସତି ହୟେ ଉଠିଲେଓ ବୈଶିରଭାଗେର ଜନସଂଖ୍ୟା ବୃଦ୍ଧି ଘଟେଛିଲ ଉଲ୍ଲେଖ୍ୟୋଗ୍ୟଭାବେ । ବଡ଼ୋ  
ଶହରଗୁଲିତେ ମୃତ୍ୟୁର ହାର ଏମନଇ ଛିଲ ଯେ ଅଭିବାସନ ସେଇ କ୍ଷତି ପୂରଣ କରେ ଦିତୋ ।  
ଆର, ଗୃହ୍ୟୁଦ୍ଧ ବା ବ୍ୟାରଣଦେର ପାରମ୍ପରିକ ହାନାହାନି କମତେ ଥାକାଯ ପଥଘାଟ ନିରାପଦ ହତେ  
ଥାକେ ଏବଂ ଦେଶ ଥେକେ ଦେଶାନ୍ତରେ ଯାଓଯା-ଆସା ସହଜ ହୟେ ଓଠେ ।

জনসংখ্যা বৃদ্ধির কারণে পশ্চিম ও দক্ষিণ ইউরোপে খেতখামারের উপর চাপ স্বাভাবিকভাবেই বাড়ছিল, ভূমিহীন কৃষকের সংখ্যাও ছিল ক্রমবর্ধমান। বিরলবসতি অঞ্চলে বা উপনিবেশে উদ্ভৃত, অনাবশ্যক মানুষকে পাঠিয়েও এই সমস্যা মেটানো যায়নি। তাই খাদ্যশস্য উৎপাদন ও চাহিদার ভারসাম্য বিস্তৃত হতে থাকে। খাদ্যশস্য

ছ্যাঙ্গ কঢ়ি, মাংস, টল, জালানি, ঘরবাড়ি তৈরির উপকরণ ইত্যাদি অত্যবশ্যক সব্যের দাম ভীষণ বেড়ে যায়। বিভিন্ন এলাকায় ফলবৃক্ষের চামে কেনও সুরায় হয়নি। তাছাড়া, কৃষিক্ষেত্র বা বাগিচায় প্রয়োজনীয় পরিমাণ মূলধন বিনিয়োজিত না হওয়ায় খাদ্যশস্যের উৎপাদন বৃদ্ধি হয়েছিল প্রাপ্তিক। উপরন্ত খাদ্যশস্য উৎপাদনের ব্যয় বৃদ্ধির চেষ্টাতেও বিশেষ লাভ হয়নি। এর সঙ্গে যুক্ত হয়েছিল মজুরি বৃদ্ধি। এই সমস্ত বিস্তুর সম্মিলনের ফলে সৃষ্টি হয়েছিল মূল্যবিপ্লব—যদিও কৃষিজ পণ্য ও শিল্পজাত পণ্যের মূল্যবৃদ্ধির মধ্যে ফসাকটা উল্লেখযোগ্য থেকে গিয়েছিল।

(পশ্চিম ইউরোপের আমীণ অগ্নিতিতে বিপ্লবাত্মক মূল্যবৃদ্ধির প্রতিক্রিয়া) নির্মাণের আবশ্যিক উপাত্তের (data) অভাব এ বিষয়ে সর্বজনপ্রাপ্ত কেনও সিদ্ধান্ত প্রয়ের অন্তরায়। ইংল্যান্ডে কপি-হোল্ডাররা (যারা দুই বা তিন প্রজন্ম ধরে দিপিত দলিল বা অলিখিত, পরম্পরাগত প্রথার বলে ভূমিস্থ ভোগ করতো) জমির উপর অধিকার হারাতে শুরু করে। কেননা খাদ্যশস্যের মূল্যবৃদ্ধির ফলে বর্ধিত আয়ের সোন্তে ভূমামীরা নিজেরাই চাবাবাদে অংশ নিতে থাকে অথবা দলিলেয়াদি শর্তে বৃহৎ ভূখণ্ড রায়তদের (tenant-farmer) ইজারা দিতে আরম্ভ করে। তবে কয়েকটি এলাকা ছাড়া এই প্রক্রিয়ার ব্যাপকতা জানার উপায় নেই। ইংল্যান্ডের সমাজ মহাদেশের রাজ্যগুলির তুলনায় বেশি গতিশীল হওয়ায় যোড়শ শতক থেকেই বহু মানুষ ব্যবসা-বাণিজ্যে অংশ নিয়ে অর্থ উপার্জন করে তা জমিতে বিনিয়োগ করেছিল যাতে তাদের ভবিষ্যৎ প্রজন্ম ভূমামীর সামাজিক সর্বাদা পেতে পারে। মহাদেশেও ‘মূল্যবিপ্লব’র সামাজিক প্রতিক্রিয়া নির্ধারণের জন্য আবশ্যিক পরিসংখ্যান দুর্লভ। অবশ্য নেদারল্যান্ডস-এর হেইনল্যান্ড (Hainault) প্রদেশে জমি থেকে আয় সম্পর্কে কিছু তথ্য প্রতিশ্রুতিকদের আয়তে থাকায় তারা জানাচ্ছেন যে মূল্যবৃদ্ধির ফলে মাঝারি এবং বড়ো জমির মালিকদ্বা ছেটোখাটো খেতখামারের মালিকদের তুলনায় যথেষ্ট লাভবান হয়েছিল। ঝাঁঁদরের কাছাকাছি যে সব খাদ্য-উৎপাদনকারী এলাকা ছিল তারা শিল্পোৎপাদক নগরগুলির বাজারের সহায়তা পায়।

ফ্রান্স এবং ইতালিতে শুধু, অপেক্ষাকৃত নিচের তলার ভূমামীরা যে মূল্যবৃদ্ধির সঙ্গে ভূমিরাজস্ব বৃদ্ধির তাল রাখতে পারেনি—তা প্রমাণিত হয় এই তথ্য দ্বারা যে এই শ্রেণীভুক্ত অসংখ্য তথাকথিত অভিজাত উপার্জনের তাগিদে স্বদেশের অন্তর্দৰ্শে বা বিদেশের বুদ্ধিবিষয়ে অংশ নিতে বাধ্য হয়েছিল। সম্ভবত খণ্ডীকৃত জমি থেকে আয় কর্ম হওয়ার আশক্ষায় ইতালিতে পারিবারিক ভূসম্পত্তি যাতে একাধিক উত্তরাধিকারীদের মধ্যে বণ্টিত না হয় সেজন্য ভূমামীদের অঙ্গীনী সাহায্য নিতে দেখা গিয়েছিল। ইউরোপের বহু রাজতন্ত্রাধীন রাষ্ট্রে রাজকীয় বিচারালয়গুলি সচেষ্ট হয়ে ওঠে যাতে মূল্যবৃদ্ধির অঙ্গুহাতে ভূমামীরা তাদের ভ্যাসাল ও প্রজাদের ভূমিরাজস্ব ও অন্যান্যদের কর বাড়াতে

না পারে। এর প্রতিক্রিয়ায় সিন্দররা আরও বেশি করে তাদের 'প্রিভিলেজ'-এর আড়ালে আশ্রয় নিতে থাকে এবং নতুন একটা তত্ত্ব derogance- এর উত্তীর্ণ করে। ১৫৬০ খ্রিস্টাব্দে ফরাসি সরকার তাকে আইনের মর্যাদা দিতে বাধ্য হয়। এর ফলে ফ্রান্স এবং উত্তর ইতালির ফ্রান্স সংলগ্ন এলাকায় ব্যবসা-বাণিজ্যে নিযুক্তরা অভিজাতদের পাওয়া এই সুবিধা থেকে অধিক্ষিত হয়।

পশ্চিম ও দক্ষিণ ইউরোপে শ্রেণী হিসেবে উচ্চতর অভিজাত গোষ্ঠী মূল্যবিপ্লব প্রসূত অর্থনৈতিক সঙ্কট নানা উপায়ে কাটিয়ে ওঠার চেষ্টা করেছিল। রোমের অভিজাতরা রোমের বাজারে মাংস ও চীজের চাহিদা বৃদ্ধি লক্ষ্য করে আবাদী জমিকে পশুচারণ ভূমিতে রূপান্তরিত করে। স্পেনীয় সরকার খাদ্যশস্যের সর্বোচ্চ মূল্য (the tasta) নির্ধারিত করে দিয়েছিল। কিন্তু অভিজাতরা tasta-র বিধিনিষেধ অগ্রহ্য করে খাদ্যশস্য বেশি দামে বাজারে বিক্রি করতে থাকে। ) তাছাড়া জনসংখ্যা বৃদ্ধিজনিত জমির উপর একচেটিয়া অধিকারের কুফল ভোগ করতে হয়। আরাগন ও কাটালোনিয়াতে একচেটিয়া অধিকারের কুফল ভোগ করতে হয়। আরাগন ও কাটালোনিয়াতে অভিজাতদের নিপীড়ন থেকে কৃষকদের রক্ষা করতে পারেনি স্পেনীয় রাজশক্তি।

পশ্চিম জার্মানিতে অভিজাত ভূস্বামীদের পক্ষেও মূল্যবিপ্লবজাত সঙ্কট কাটিয়ে ওঠা সহজ হয়নি। ) ঐ অঞ্চলে ভূমিদাস প্রথা এই সময়ে সর্বজনীন হয়ে না উঠলেও সাবেকি বিধি বিধান এককভাবে লঙ্ঘন করতে তারা অক্ষম হয়। ফলে তারা খাজনা বাড়াতেও পারেনি। কিন্তু ব্যাভেরিয়া এবং অস্ট্রিয়াতে ভূমিদাস প্রথা চালু থাকায় ডিউক এবং আচডিউকরা ভূস্বামীদের খাজনা বাড়ানোয় আপত্তি করেনি। এল্ব-এর উত্তর এবং দক্ষিণাঞ্চলে পরিস্থিতিটা ছিল একেবারেই আলাদা। হলস্টেন এবং ডেনমার্কে অভিজাত ভূস্বামীরা জার্মানির উত্তর পশ্চিম এবং হল্যান্ডের নগরগুলিতে খাদ্যশস্য এবং ডেয়ারি-জাত দ্রব্যের ভাল বাজার পাওয়ায় উৎপাদক এবং মধ্যগের ভূমিকা নিয়ে প্রচুর লাভ করতো। স্বদেশীয় ক্রেতাদের চেয়ে ভিন্ন দেশের বাজারই ছিল তাদের অধিষ্ঠিত। আর, লাভের আশায় বহু ক্ষেত্রেই তারা কৃষকদের উৎখাত করে নিজেদের খাসজমি বাড়িয়েছিল এবং স্বাধীন খেতমালিকদের অধিকাংশই পরিণত হয়েছিল কৃষিশাস্ত্রিকে, এমনকি ভূমিদাসে।

মূল্যবিপ্লবের ফলে পূর্ব জার্মানি এবং পোল্যান্ডে অভিজাতরা আরো বেশি লাভবান হয়েছিল। মধ্যুগের শেষের দিকে নগরাঞ্চলে এবং আরও পূর্বদিকে-কৃষক অভিবাসনের ফলে বহু গ্রাম বিরলবসতি হয়ে পড়ে এবং অভিজাতরা এই সুযোগে নিজেদের খাসজমি বাড়াতে থাকে। খাদ্যশস্যের মূল্যবৃদ্ধি এবং দক্ষিণ ও পশ্চিম ইউরোপে রাই, কাঠ, ফার এবং অন্যান্য অরণ্য সম্পদের ভাল বাজার গড়ে ওঠায় তারা এই সমস্ত শস্য ও পণ্য উৎপাদনে, স্বল্পতম মজুরি দিয়ে, কৃষকদের বাধ্য করে। শেষপর্যন্ত এই কৃষকরাই পরিণত হয় ভূমিদাসে। ব্রান্ডেনবার্গের ইলেক্টর, ম্যাকলেনবার্গের ডিউকরা

এবং পোল্যান্ডের রাজা ও কৃষকদের বাঁচতে পারেননি। এই অঞ্চলে যুক্তরদের (Junker) প্রতিপত্তি বৃদ্ধির টাই ছিল মূল কারণ। আর, ভূস্বামীরা মধ্য ইউরোপের নদীপথে খাদ্যশস্য রপ্তানি করতো। ডানজিগ বন্দরে এবং ডাচ ও ব্রিটিশ বণিকদের সঙ্গে সরাসরি লেনদেন করায় তাদের লাভের অক্ষটাও রীতিমতো বেশি হতো।

(মূল্যবিপ্লবের একটা গুরুত্বপূর্ণ প্রতিক্রিয়া হিসেবে দেখা দিয়েছিল কৃষির বাণিজ্যিকীকরণ ও পুঁজি-নির্ভর কৃষি উৎপাদন ব্যবস্থার পতন। এই প্রক্রিয়া সবচেয়ে লক্ষ্যণীয় হয়ে ওঠে ইংল্যান্ডে) যেখানে ইতিমধ্যেই ত্রিস্তর উৎপাদন ব্যবস্থা চালু হয়ে গিয়েছিল। ইংল্যান্ডেই খাদ্যশস্য উৎপাদন এবং পশুপালন একে অন্যের পরিপূরক হয়ে ওঠে এবং এই পদ্ধতি জমির শুণগত মানও উন্নত করে দেয়। তবে এই সময় থেকে পশমের চাহিদা বাঢ়তে থাকায় ইংরেজরা ক্রমশ মেষ পালনে অধিকতর আগ্রহী হয়ে ওঠে, শুরু হয় জমি বেষ্টনীবদ্ধ করার প্রক্রিয়া। আর, পশম ব্যবসায়িরাই ইংল্যান্ডে পুঁজিবাদের প্রবর্তন করে। শুধু তাই নয় ইংল্যান্ডে (এবং ইউরোপের অন্যান্য বহু দেশেও) সামাজিক বিন্যাস এই ধরনের প্রক্রিয়ার ফলে দ্রুত পাল্টাতে থাকে। কৃষিজীবী ও ভূস্বামীর মধ্যে বহু শতকের সম্পর্কের অবসান ঘটে এবং বহু প্রাচীন পরিবার যুগের সঙ্গে তাল রাখতে না পেরে অবক্ষয়ের দিকে এগিয়ে যেতে থাকে এবং আবর্ভাব ঘটে নতুন বিন্দুশালী শ্রেণীর। মার্ক ব্লিথ এই প্রক্রিয়াকেই বলেছেন “the victory of agrarian individualism over collectivism.”

(তাছাড়া, মূল্যবিপ্লবের ফলে জমির দামই শুধু বাঢ়েনি, তা একটা বিক্রয়যোগ্য পণ্যে পরিণত হয়, খাদ্যশস্যের একটা আন্তর্জাতিক বাজার গড়ে ওঠে এবং দ্রুততর হয়ে যায় কৃষির বাণিজ্যিকীকরণ। অর্থনৈতির এই বিপ্লবাত্মক পরিবর্তনের অভিঘাতে সামন্ততন্ত্রের সঙ্গে অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত অভিজাতদের (feudal nobility) প্রয়োজনও হ্রাস পেতে শুরু করে।) সামন্তপ্রথা বহু শতক ধরে যে ক্ষমতা-কাঠামোর মধ্যে সক্রিয় ছিল তার মধ্যে বহু রাজনৈতিক সামাজিক এবং অর্থনৈতিক কর্তৃত অনুপ্রবিষ্ট হয়ে গিয়েছিল। কিন্তু চতুর্দশ শতক থেকে পশ্চিম ইউরোপে মূল্যবিপ্লবের প্রতিক্রিয়ায় জমি আর শুধু বিক্রয়যোগ্য পণ্যেই পরিণত হয়নি, তা সামাজিক ও সামরিক মর্যাদা এবং প্রতিপত্তির উৎস হয়ে ওঠে। কিন্তু পশ্চিম ইউরোপে সামন্তপ্রভুরা এই পরিবর্তিত পরিস্থিতির সঙ্গে তাল মেলাতে অক্ষম হওয়ায় নিকট ভবিষ্যতে তাদের অন্তর্ধানও একটা নিশ্চিত ঐতিহাসিক প্রক্রিয়ায় পরিণত হয়।

মূল্যবৃদ্ধির দীর্ঘ স্থায়িত্ব পশ্চিম ইউরোপের সাবেকি সামাজিক বিন্যাসও যথেষ্ট পাল্টে দিয়েছিল। এর ফলে বেশ কিছু মানুষ নিঃস্ব হয়ে গিয়েছিল, আবার অনেকে অভাবিত রূপে বিন্দুশালী হয়ে ওঠে। সাধারণভাবে নগরগুলিতে মূল্যবিপ্লবের প্রতিক্রিয়ার তীব্রতা ছিল বেশি। কেননা নাগরিকরা শিল্পজাত পণ্যের বিনিময়ে খাদ্যশস্য কিনতো এবং শস্যমূল্য বৃদ্ধি, অন্যান্য পণ্যের চেয়ে অনেক দ্রুত হারে বাঢ়াতে থাকায়, তাদের

সঞ্চট বিপজ্জনক মাত্রায় পৌছে যায়। অনুরূপভাবে যে সমস্ত জমিদার নগদে খাজনা নিতেন তাঁদের চেয়ে যাঁরা তখনো শস্যে খাজনা নেওয়ার রীতি অনুসরণ করতেন তাঁরাই প্রভৃতি লাভবান হন। সাধারণভাবে ক্ষয়করা খাদ্যশস্যের মূল্যবৃদ্ধির কারণে বিপদে পড়েনি, কিন্তু তোগের জন্য উৎপাদিত গণ্য ফুরিয়ে গেলে অথবা এ জাতীয়

পণ্য উৎপাদন খুব বোশ কৃতিশীল নির্মাণ করে আসছে। এই সর্বব্যাপী এই সঙ্কট থেকে বাঁচার উদ্দেশ্যে কৃষিজাত গণের একটা বড়ো অংশ যাতে বাজারজাত করা যায়, বিশেষ করে যে সমস্ত খাদ্যশস্যের ব্যাপক চাহিদা ছিল সেই সব ফসলের উৎপাদন যাতে বাড়ানো যায়—সে বিষয়ে সচেষ্ট ইওয়াটা একটা সর্বজনীন প্রবণতায় পরিণত হয়েছিল। ফলে প্রতিটি কৃষক পরিবার খুব ছোটোখাটো ক্ষেত্রেও খাদ্যশস্য উৎপাদনের চেষ্টা করতে থাকে। এই প্রবণতা অন্য এক ধরনের প্রক্রিয়ার জন্ম দেয়। সৌভাগ্য যাদের বেশি তারা উদ্ভৃত খাদ্যশস্য বিক্রি করে বিভিন্ন প্রক্রিয়ার জন্ম দেয়। মন্দতাগ্যদের কাছ থেকে টুকরো জমি বা ‘কমন রাইটস’ কিনে নেওয়াটা হয়ে ওঠায়, মন্দতাগ্যদের কাছ থেকে টুকরো জমি বা ‘কমন রাইটস’ কিনে নেওয়াটা তাদের পক্ষে সহজ হয়ে যায়। এর ফলে প্রায় প্রত্যেক গ্রাম উদ্ভৃত খাদ্যশস্য বিক্রয়ে বিভক্ত হয়ে যায়। এই বিভাজন, বৈশম্য আরও স্পষ্ট হয়ে ওঠে যখন শেষোক্তদের বিভক্ত হয়ে যায়। এই বিভাজন, বৈশম্য আরও স্পষ্ট হয়ে ওঠে যখন শেষোক্তদের অনেকে বর্ধিষ্ঠ কৃষকের ‘জন’ হিসেবে জীবিকা অর্জনের স্তরে নেমে যায়। তাছাড়া, ইতিপূর্বে যারা জমিজমা বিক্রি করে নগরে জীবিকার সন্ধানে গিয়েছিল নগরের অর্থনৈতিক মন্দার কারণে তারা গ্রামে ফিরে এসে কৃষিশীলিকের বৃত্তি গ্রহণে বাধ্য হয়। পর্মিচ ইউরোপে এভাবেই সুস্থির গোষ্ঠীজীবন থেকে ছিন্নমূল, নিরাপত্তাহীন অসংখ্য মানুষ, সদাসংস্থবণশীল কৃষিশীলিকের সংখ্যা অস্বাভাবিকভাবে বাড়িয়ে দিয়েছিল।

সদাসংগ্রহশাল কৃষ্ণামুক্তের ১৯৭৩। অবস্থা ১৯৭৪।  
মূল্য বিপ্লবের দীর্ঘমেয়াদি পরিগামও একটা বিতর্কিত বিষয়। তবে মজুরির হার  
মূল্যবৃদ্ধির সঙ্গে তাল রাখতে না পারায় মজুরি-নির্ভর মানুষের জীবনযাত্রার মান  
পনেরো শতকের তুলনায় অনেক নিচে নেমে গিয়েছিল। অপরপক্ষে মূল্যের উৎপর্গতি  
এবং বাজারের সম্প্রসারণের অধ্যায়ে যারা কৃষিশাস্ত্রিক নিয়োগ করে উৎপাদন অব্যাহত  
রাখতে পেরেছিল তাদের লাভের অংশ উল্লেখযোগ্যভাবে বেড়ে যায়। এই 'মুনাফাস্ফীতি'কে  
মূলধন বৃদ্ধির অন্যতম উপাদান বলে গণ্যকরা যায়। তবে এই গুরুত্বের সঠিক পরিমাপণ  
দুরহ। বাণিজ্যিক এবং শিল্পোদ্যোগে পিছিয়ে পড়া স্পেনে মূল্যবৃদ্ধির সুফল ছিল  
সামান্য। যে আটলান্টিক-বাণিজ্যের কেন্দ্র ছিল সেভিল, তার লাভের সিংহভাগ চলে  
যায় জেনোয়া এবং দক্ষিণ জার্মানির বণিক ও ব্যাক্ষারদের হাতে। আর বাকি অংশ  
স্পেনীয় রাজতন্ত্র ব্যয় করে যুদ্ধ বিশ্বহের খাতে।

ଅନ୍ୟତ୍ର ‘ମୁନାଫା’-ସ୍ଵର୍ଗିତ ବଣିକ-ବ୍ୟବସାୟୀ ମହଲେ ଯେ ପ୍ରତ୍ୟାଶା ସୃଷ୍ଟି କରେଛିଲ ତା ବିନିଯୋଗ ଓ ମୂଳଧନ ବୃଦ୍ଧିର ସହାୟକ ହେଁ ଉଠେ ଆଧୁନିକ ଏବଂ ଆନ୍ତର୍ଜାତିକ ବାଣିଜ୍ୟେର ପ୍ରେରଣାୟ ପରିଣତ ହୁଏ । ଉତ୍ତର ଇତାଲି ଏବଂ ଫିନାନ୍ଦରେ ଏହି ପ୍ରବନ୍ଦତା ସ୍ପଷ୍ଟ ହେଁ ଓଠେ । ଇତାଲି

## ইউরোপের উত্তরণ-৮

পশ্চিমী রেশমী এবং দামি বস্ত্র উৎপাদনে সফল হয়ে দক্ষিণ-পূর্বাঞ্চলে লেভান্ট পর্যন্ত তার বাণিজ্যিক তৎপরতা ছড়িয়ে দেয়, উত্তর-পূর্বাঞ্চলে ইংরেজদের অর্ধসমাপ্ত পশ্চিমীবন্দের ব্যবসার প্রসার ঘটে। ফ্রান্স, উত্তর জার্মানি এবং বাল্টিক এলাকা ওই বাণিজ্যিক নেটওয়ার্কের সঙ্গে যুক্ত হয় এবং গোটা মহাদেশের বাজার অনেক বেশি পরম্পরাসম্পূর্ণ হয়ে ওঠে। মূল্যবিপ্লবের এই পরোক্ষ এবং দীর্ঘমেয়াদি ফলের গুরুত্ব বিষয়ে অবহিত থাকাটা ও জরুরি।